

# DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Szió József könyvnyomdája, Lugos (Vértess-palota).

Felelős szerkesztő:

**Dr. HAUS JÓZSEF.**

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

bázhoz küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:  
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.  
Félévre . . . . . 8 . | Egyes szám ára 16 fillér.

## A revízió.

Lugos, 1904 október 26.

(H. J.) Sima szó, egyszerű hallatára nem gerjednek izgalmak. Betekintés, áttekintés, valamely dolognak fölülvizsgálata: ez képezi egész tartalmát. És mégis, ez a szó uralja egész közéletünket, abszorbeál minden mást és sötét felhőként lebeg felettünk, a melyről nem tudjuk: vihart hoz-e, vagy áldás dus permeteget.

Egyszerűen a parlament tanácskozási rendjéről volna szó, a melynek hibái nyilvánvalókká lettek, a melyek mellett husz embernek sikerül lehetetlenné tenni a törvényhozás gépezetének rendes működését, megakaszthatja a munkát, de megakaszthatja egész nemzeti fejlődésünket és csuffá tehet bennünket a külföld előtt és minden forum előtt, a hol a parlamenti kormányforma tisztán és becsületben tartatik.

Ki van Magyarországon magyar ember, a ki nyugodt lelkiismerettel, becsülettel állithatná, hogy ezen tanácskozási rend fölülvizsgálatra revízióra nem szorul?

Ki merné állítani, hogy el nem érkeztet legfőbb ideje annak, hogy meg kell nyirbálni a tulcsápongó, felelősség és géne nélküli legénykedést és duhajkodást, mely a parlament porondján minden egyéb érdeket szolgál, csak a nemzetét és az alkotmányt nem?

Elvben tehát helyes és indokolt a miniszterelnök álláspontja és a kényszerítő szükségnek elérkezett immár végső állomása. Mert lehetetlen az, hogy a parlamenti kisebbség, — vagy pláne egy összeverődött csoport, — diktáljon a többségnek.

Hogy azon ürügy alatt, mert a haza bölesei a házszabályokban az alkotmánynak szereztek garanciát; ezen böleseknek hazafias szándéka kijátszassék minden hazafiság és minden böleesség nélkül. Parlamentáris országban a többségnek joga felett vitatkozni nem lehet.

Ez az alkotmánynak alfája és omegája. Az aggodalom csak ott kezdődhetik, a hol alapos a gyanu, hogy a parlamenti

többség nem képviseli a nemzet többségét. Mert a milyen határozottan megvédendők a parlamenti többség jogai: épp oly elszántan kell követelni, hogy ezen többség valójában, igazán a nemzet többsége legyen, a nemzet nagyobb részét képviselje.

Ha ezen cél elérték, ha létre tudjuk hozni a néprétegekben azt a megnyugvást, hogy a parlamenti többség egyuttal a nemzet többsége: akkor egy pillanat alatt elvonható a talaj a keréköltő, az obstruáló kisebbség alól. Mert, a mely kisebbség még ezután is nemcsak alkotmányos bíráló, ellenőrző és propagáló kötelességét teljesíti, a mely kötelesség teljesítésre természetesen a legszelesebb jogok adandók meg, — hanem továbbra is lehetetlenné igyekszik tenni a parlament működését, — az a kisebbség egyszerűen forradalmat csinál, lázad és lázong. De olyan forradalmat, a mely nem a nemzet kebeléből forr ki, hanem kizárólag az egyének erőszakossága és lázadására, az, a melyet a hazafiság meg nem okol és kötelesség nem indokol. Ilyen kisebbségnek megfélemezésére ám használja azután a többség az ő vas kezét.

Az általános megnyugtatóra ezen két szempontot ki kell egyenlíteni, ki kell békíteni egymással; és ha megengedjük a házszabályok revízióját, egyuttal azonban tekintsünk bele a mi választási rendszerünkbe, és pedig egyszerre a választói jogba és a választási taktikába. E két szempont egyesítése nélkül alig hiszem, hogy a nyugalom tartósan helyreállítható legyen. S hisszük, hogy a miniszterelnöknek sikerülni fog a kérdést így megoldani, mert hiszen s hogy a választási reformra szükség van, ugy anyagi mint alaki értelemben; azt már nyiltan beismerte.

## UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

**A DMKE. közgyűlése.** A »Szegedi Híradó« jelent: Boldogasszony fogantatásának ünnepén, december hó 8-án tartja meg az évi rendes közgyűlést Temesvárott a Délmagyar-

országi Magyar Közművelődési Egyesület. Temesvárott a hatóság és a Dmke ottani fiókja munkálkodik azon, hogy a közgyűlés minél fényesebb sikerű legyen. Szabolcska Mihály költő pap elnöklete alatt már Temesvár társadalmából bizottság is alakult a közgyűlés ünnepsége nek előkészítésére. Telbisz Károly dr. kir. tanácsos, polgármester maga közelebb többek kísértében Szegedre jön, hogy a Dmke közgyűlése tárgyában a kultúregyesület vezetőségével tárgyaljon. Decz. hó 7-én délután 4 órakor Temesvárott a városháza termében a Dmke igazgatósága tart gyűlést, amelyen elkészíti a közgyűlés tárgysorozatát. Ugyanaznap este Temesvár közönsége fényes estélyt ad a Dmke tagjainak tiszteletére, a színházban pedig diszelszólást tartanak. A közgyűlést decz. 8-án délelőtt fél tizenegy órakor tartják meg a vármegyeház disztermében, ahol a karzatokat a közönség számára tartják tenni. A közgyűlés megayıtása előtt a Dmke egyik nagynevű tb. elnöke tart ünnepi beszédet. A közgyűlés után lakoma lesz a városi vígadó épületében. A Dmke elnöksége felkéri mindazokat, akik a közgyűlésen részt venni óhajtának, hogy elhatározásukat legkésőbb december 1-ig a főtitkári hivatalnál jelentsék be, amely a jelentkezőknek megküldi a kedvezményes vasuti jegy váltására érvényes igazolványt és az egyesület tagsági jegyét. A közgyűlésre szóló meghívókat a napokban küldi széjjel a tagoknak a Dmke elnöksége. Itt említjük meg, hogy a kultúregyesület pénzügyi osztályának tagjai nov. hó 6-án Szegeden Prokisch Ferenc bankfőnök, osztályelnök elnöklete alatt gyűlést tart. A gyűlésen a déli Magyarország pénzügyének vezető férfiai vesznek részt.

**Reformáció ünnepély.** Folyó hó 30-án vasárnapon délelőtt 10 órakor az evang. templomban tartatik meg a reformáció ünnepély.

**Esküvő.** Tegnap tartotta esküvőjét Fehértemplomban Grünbaum Soma a Krassói takarékpénztár vezérigazgatója Ochs Emma kisasszonnyal. Lugosról sokan üdvözölték ugy az ifju párt, mint az örömszüllöket.

**Halálozás.** Tegnap hunyt el Dr. Jvaneszka Valér orvos, 31 éves korában. Temetése ma ment végbe nagy részvét mellett.

**A bászági ág. ev. esperességi kerületben** most folynak a választások az egyházi és világi elnöki tisztségekre. Mint értesülünk, az esperességi kerület újból br. Ambrózy Bélát választja meg világi és Kramár Béla kir. tanácsos, főesperest egyházi elnöknek. Az egyházközsegek többsége lelkesen nyilatkozott meg az eddigi elnökség mellett, mely több mint egynegyed század óta hazafias buzgalommal vezeti az egyházkerület ügyeit.

Podwinetz Izidor

butor, pénzszekrény,  
varrógép és kerékpár

főraktára

varró-és irógép-  
javító - műhely

Lugos

Izabella-utó-  
saját házában

**Szabad Lyceum.** Mint értesülünk a temesvári Szabad Lyceum számos tekintélyes tagja, a lugosi kereskedő ifjak együletének meghívására a lugosi főgymnázium tornacsarnokában több előadást tart. A jövő számunkban azon helyzetben leszünk, hogy részletes műsört közölhetünk. Konstatáljuk azonban, hogy az előadások iránt a közönség körében nagy az érdeklődés.

**Választások.** Krassó-Szörény vármegye törvényhatósága az 1892. évi XXVI. t. cz. rendelkezés szerint érvényben tartott 1870. évi XLII. t. cz. 28. ik §-a alapján az 1904. év végével kilépő ezen kívül az 1907. év végéig megbizatással bírt, de időközben elhalt, lemondott vagy elköltözött tagjai helyének betöltése céljából Lugos város területén tartandó választások határidejét, az ezek vezetésére kiküldött elnököket és alelnököket az alábbiakban állapította meg.

I. A német-lugosi választókerületben. A választó kerület Lugos rend. tan. város német-lugosi részéből alakul. Az 1904. év végével lejáró megbizatással bíró törvényhatósági bizottsági tagok nevei: Dr. Handler Simon főrabbi Lugos; összesen két tag. Az 1907. év végéig megválasztottak közül időközben elhalt, lemondott vagy elköltözött tagok nevei: Horger János magánzó, vagyis egy tag. A német-lugosi választó kerületben tehát három tag választandó. Választási hely és határidő: Német-Lugoson »Magyar király« szálloda nagyterme, 1904. évi november hó 3-ik napja. Választási elnök és helyettes elnök: Pataky Miksa minoritarendi-házfőnök, Bercsán István iparos Lugos.

II. A román-lugosi választókerületben. A választókerület Lugos rend. tan. város, román-lugosi részéből alakul. Az 1904. év végével

lejáró megbizatással bíró törvényhatósági bizottsági tagok nevei: Biriészou Coriolán magánzó, Lugos, Barbu Péter tanár, Karánsebes, Janculeszeu Julian magánzó, Lugos, Dr. Jurka Kornél ügyvéd, Lugos, vagyis összesen négy tag. Az 1907. év végéig megválasztottak közül időközben elhalt, lemondott vagy elköltözött tagok nevei: Nyenek nincsenek. Választási hely és határidő: Lugos rend. tan. város város-háza, 1904. évi november hó 3-ik napja. Választási elnök és helyettes elnök: Dr. Popovics György gör. kel. esperes, Lugos. Dr. Petrovics István ügyvéd, Lugos. Mindazon tagok helyébe, akiknek megbizatása 1904. év végével lejár, 1905. évtől 1910. év végéig terjedő hat évi megbizatással bíró a többi tagok helyébe pedig 1907. év végéig terjedő megbizatással bíró törvényhatósági bizottsági tagok választandók

Figyelmeztetnek a választók, hogy az 1886. évi XXI. t. cz. 37-ik § a értelmében a választólapok által történik és hogy ugyanazon törvényezik 39-ik § a értelmében a választások a fentebb megjelölt helyeken reggeli 9. órakor kezdődnek és este 4 órakor végrődnek. A határidőn túl szavazatok el nem fogadtnak. Végül tudomásra hozatik, hogy a választói névjegyzékek a városi irattári hivatalban bármikor betekinthetők, és megjegyzetetik, hogy csakis az országgyűlési képviselő választók névjegyzékében felvett egyének vehetnek részt. (1886. évi XXI. t. cz. 31-ik §-a.)

Lugos, 1904. évi október hó 24-én.

Marsovszky s. k., polgármester.

**Érdekes vízügyi tárgyalás** lesz november 7-én Ferenczfalván. Az osztrák-magyar államvasutársaság ugyanis megvásárolt a földművelésügyi minisztertől 1800 hold erdőt a Szemeniken, melyet csak úgy tud kihasználni,

megóvni a betegségtől, a másikat meg lesegíteni a fáról; utóbbi hálás pillantást vetett reá. Ez már kissé sok!

Mikor délután a városból visszatért, fiatal, csinos hölgy lépett elibe. Könnyörögve kérte, vonná vissza a felmondását.

»Igazán nem tudnám, hová mennék, s itt oly visszavonultan lakhatunk,« fejezte be kérelmét. »A gyermekek nem fogják többé felkelteni, s este sétálni fogok velük menni. És, kérem utasítsa őket egyszer rendre, keményen! Már megmondtam nekik, hogy Ön igen rossz bácsi. És« — szeméből hamiskás mosoly pislantott reá — »hallottam, hogy nem szereti az asszonyok fecsegését, én se fogok többet alkalmatlankodni Önnek«

Amikor a nőgyűlölő másnap valóban önkényesen ébredt föl álmából, soká kellett gondolkoznia, hogy csakugyan oly gyenge volt tegnap, megígérni, hogy megtolja kisérélni a maradást. Ezen segíteni kell. Az asszony ugyan betartotta ígérését, melyet a kertész által izent meg neki, hogy a kert fél kilenez órákor reggelig és este hat órától kezdve az agglegény kizárólagos használatában maradjon és távol tartotta fiait, — de ezivakodást mesterséges uton is lehet előidézni. Ha csak tudta volna, hogyan? Ha a gyermekek látták az uton hazajönni, elibe siettek, az öregebbik kezett nyujtott neki, s felszólította, hogy játszik velük. A mama tüstént összehajította kézimunkáját és gyermekeivel együtt visszahúzódott lakásába.

Hetek multak el így, amikor az iránta egészen bizalmasá vált gyermekek egy reggel ismét éktelen zajt csaptak, úgy hogy meg-

ha usztató-csatornán szállítja le az ott nyert fát a Prislouig. Az usztató-csatornához szükséges vizet a Nerát tápláló Zanova patakából szándékoznak kinyerni, s épp azon feltételeket fogja a tárgyaláson megállapítani a hatóság, melyek mellett a vizkivétel minden károsítás nélkül esaközölhető lesz. A tárgyaláson Fialka Károly alispánon kívül a kir. erdőfelügyelő, a kir. államépítészeti hivatal, a kulturmérnök, az orsovai erdőhivatal, a karánsebesi vagyongökség, a resiczai, bogsáni teregovai és bozovicsi főszolgabírák vesznek részt. Azért is különös fontosságú e tárgyalás, mert annak kedvező eredménye esetén az államvasutársaság oly új kihasználást nyit meg ahol 12 esztendőn át legalább is 300—400 ember keresi meg a mindennapi kenyerét, ami a mostani szűk időben nem is megvetendő dolog.

**A kamarák a képviselőházban.** Az eszmék összezavarása, a fennálló intézmények és helyzetek félreismerése sokszor fura javaslatokat szül. Ilyen a marosvásárhelyi keresk. és iparkamara legutóbbi teljes ülésének határozata, mely szerint a kamara feliratot intéz a kereskedelmi kormányhoz, hogy a kereskedelmi és iparkamaráknak — miként Ausztriában — a parlamentbe képviselő-küldési jog biztosításék. Feleleges hozzátennünk talán, hogy az indítvány nálunk, ahol szabad népképviselési parlamenti rendszer van, kivihetetlen.

**Küldöttség a képviselőházban.** A Vidéki Nyomdatulejdonosok Országos Szövetsége tegnap délelőtt Boda Vilmos országgyűlési képviselő vezetésével küldöttségileg tisztelt gróf Tisza István kormányelnöknel. Tisza a képviselőház miniszteri szobájában fogadta a nyomdászokat. A küldöttség szónoka terjedelmes emlékiratot adott át a miniszterelnöknek, amelyben sérelmeik fölemlítése mellett

érelődött benne az az elhatározás, hogy véget vet a dolognak.

Oly hirtelen lépett a kertbe, hogy nem is vette észre a lugosban ülő mamát, hangosan rá rivallt az öregebbik fiura, mondván: »Ha még egyszer kiabálsz, megverlek!«

A fiu ijedten nézett rá, majd pedig így szólt: »Azt nem szabad tenned, nem vagy a papám!«

»De miért nem ver meg az apád?«

A gyermek haragos arczkifejezése fájdalommassá vált: »Hiszen nincs papám!«

Agglegényünket mintha hideg vizsugár érte volna.

Másnap reggel városi lakásába, hol az éjjelt töltötte, két levél érkezett. Egyikben Palika kért bocsánatot, a másikban az asszony kijelentette, hogy három nap mulva elbágyja nyári lakását.

A címzett agglegény lelke mélyből fől-sóhajtott. Este megint künn volt a villában.

Palika örömjongva szaladt eléje, a nyakába borult és össze-vissza esókolta. Az agglegény szívébe ez ártatlan gyermekarcz érintésétől leirhatlan érzés lopódzott be.

Az érdekes történetnek csak most kellene megkezdnie. Én azonban mindjárt a végét közlöm.

Amikor barátunk az idén nyári lakást keresett, ismét csak magános villára reflektált, ezuttal azonban azért, mert az ő fiait csapnak éktelen lármát.

Mindjárt botot is vitt magával; ha megragadja nevetnek a fiuk.

Sokkal rakonezatlanabbak mint előbb!

—1—

### Az agglegény:

Valamennyi barátja és ösmerőse csak nőgyűlölő agglegénynek nevezte és még a legfurfangosabb mamák se vadásztak reá. Valóban gyűlölte a nőket, s azért a nők, még az özvegyek is, békében hagyták. A nyár kezdetén minden évben elkölözött kisebb nyaralóhelyre, hol mindig más házban bérelt magános szobát, csak hogy ne kelljen a régebbi asszonyösmeretségeket felujítani. Tavaly soká kellett nyári lakást keresnie és végül is meg kellett elégednie olyannal, amely határos volt egy gyermekes család nyári lakásával.

Alig egy-két nappal a lakásba való hurezolkodása után kora reggel láрма zavarta föl édes álmából. Ijedten az ablakhoz futott, a kertben két piros pozsgás ficzkó ugrándozott s egy nagy kutyával játszott. Gyorsan felöltözött, s a háziasszonyhoz sietett. »Ön félrevezetett, újabb lakót vett fel. Kiköltözködöm.«

Az öreg asszony esküdözött, hogy csak egy lakója van. De a fiuk hamarosan fellábadtak betegségükből, s lármát csapnak.

»De nem engedem, hogy Ön hurezolkodjon ki; inkább menjenek ők.«

Agglegényünk nem felelt semmit, hanem mogorva ábrázattal a kertbe lépett. A kutya időközben elmenekült, az egyik ficzkó a fára mászott, míg a másik felszedte a zöld almákat és bele akart harapni egybe.

»Jujj, Ernő éretlen gyümölcsöt eszik, kérem bácsi, szedje el tőle; nem ugorhatok le oly gyorsan, mert ha elszakítom a nadrágomat, kikapok!«

Még csak az kellett neki. Az egyik fiut

**Sternheim Jenő**

Mű-, butor- és portál-asztalos.  
Rajzok és költségvetések ingyen készíttetnek.  
Karánsebesi-(vásár)-utca 28. szám.

**Lugos.**

különösen az állami nyomdák részéről okozott verseny ellen tétetik kifogás. Tízosa megígérte, hogy tanulmányozni fogja a memorandumot, s amennyiben kívánalmak jogosak, azokat teljesíteni fogja. Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter, akit most teljesen lefoglal az olasz ideiglenes kereskedelmi szerződés tárgyalása, a küldöttséget nem fogadhatta.

**Az olasz borbehozatal Fiumén át** a legutóbb hozott rendelet folytán teljesen megszünt. A megengedett behozatal vasuton kerül a magyar állomásokra, óriási elkeseredésre az itteni borkereskedő-czégeknek. A tengeren való behozatal tehát ezentul lehetetlenné vált. Ezzel szemben Dalmáciából jó és nagy mennyiségű bort szállítanak hozzánk. Egész hajórakományok érkeznek, különösen, Spalató, Vodice, Curzola és San-Pietro vidékéről. Érdekesebb, hogy az idén egyes borkereskedők, nem várva be a szüretet, a szőlő: vásárolták össze és azt otthon préseltetik. Mindenesetre jó idea, melyet egy prágai czég honosított meg.

**Van-e joga a nő-díjoknak telekkönyvi szakvizsgát tenni?** Sch... Janka a saujhelyi kir. törvényszék telekkönyvi osztályához már hosszabb idő óta beosztott nő-díjok, aki a felső leányiskola hat osztályát sikerrel végezte, a kassai kir. ítélőtáblánál levő telekkönyvi vizsgabizottsághoz kérvényt adott be, hogy engedjék meg neki a szakvizsga letételét. A tábla a kérvényt elutasította azzal, hogy a fennálló törvények és rendeletek nem tartalmaznak oly intézkedést, melyből következtetni lehetne, hogy a telekkönyvi vizsga letételére alkalmos bízottság előtt nők is a vizsga letételére bocsátandók lennének.

**Biztosítás sztrájk ellen.** Lipcsében egyesület alakult a munkabeszüntetések esetére való kárpótlás céljából és a német munkaadók egyesülete felvette alapszabályai közé azt a határozmányt, hogy munkabeszüntetések eseteiben kárpótlást nyújtó egyesület létesítése és kiépítése előmozdítandó és támogatandó, valamint hasonló egyletekhez való fűződés elősegítendő és ha lehetséges, az egyes egyletek összeolvadása előmozdítandó. A lipcsei vállalkozás alakja kölcsönösségen alapuló társaság. Belépési díj a bejelentett évi bérösszeg minden 1000 márkája után 25 Pfennig. Évi tagsági díj 1 márka azon évi bérösszeg minden 1000 márkája után, melyet a tag belépésekor, vagy pedig egy év kezdete előtt bejelent. Ha valamely évben jelentékenyebb munkabeszüntetések következtek a társasággal szemben nagyobb igények merülhetnek fel, mint a rendelkezésre álló eszközök, úgy az évi tagsági díj a bejelentett bérösszeg minden 1000 márkája után 3 márkára emelhető fel. Amennyiben a rendelkezésre álló anyagi eszközök ez esetben sem lennének elegendők, úgy a kárpótlásokat megfelelő mértékben csökkentenék. A kárpótlásokat legkésőbb az év befejezte után 3 hónapon belül ki kell fizetni. Munkabeszüntetés esetén kárpótlás gyanánt egy munkanapért a bejelentett bérösszeg minden 1000 márkája után 1 márkát, vagy pedig amely azon részösszegét nyújtják, mely az őrizett telepen a sztrájkoló munkásoknak az összmunkás létszámhoz való viszonya szerint megfelel és pedig 100 munkanap idejére.

**Megboszult a nővérét.** Véres parasztdráma játszódott le tegnap Kiszetén Krecsmát Vikentis ugyanis elesábitotta Albu Juon szép nővérét, Jelicát és e viszony nem maradt következmények nélkül. Krecsmár utóbb elhidegült kedvese iránt és kiadta az utját. Ezt megboszulandó tegnapelő délután a leány bátyja megleste a csábítót és heves jelenetek

után egy észre fent konyhukészel fe'metazette a hasát. Az áldozat sebe életveszélyes. A gyilkost letartóztatták a csendőrök. Ko ócz Pál törvényszéki vizsgálóbíró tegnap a helyszínen járt és kihallgatta az áldozatot. A gyilkos beismerésben van, de azt állítja, hogy tettét teljesen ittas állapotban követte el.

**Öngyilkos csendőrmester.** Mateovics ez. csendőrmester állapota, aki Dettán öngyilkossági szándékából mellbe lötte magát, tegnap óta jelentékenyen javult. Daczára annak, hogy a golyó bal tüdőjét keresztül furta, csodálatosképen nem kell belső elvérzéstől tartani és a beteg teljesen lázmentes. Orvosai remélik, hogy megmenthetik az életnek. Beigazolást nyert az is, hogy a szerencsétlen ember szerelmi bánatában akart megválni az élettől.

**A tiszt és a pinczér.** Pétervárott történt. Egy előkelő vendéglő egy bizonyos szeparéjában akart vacsorázni egy tengerésziszt. A pinczér azt felelte, hogy abban a szeparében már ül valaki.

— Kicsoda? — kérdezte a tiszt.

— Nem tudom, uram — felelte a pinczér.

Erre se szó, se beszéd, a tiszt úgy arzul-ütötte a pinczért, hogy elesett. A következő pillanatban azonban már talpraugrott és öklével a tiszt arcába csapott, az azután következő pillanatban pedig már el is tűnt.

És a tengerésziszt?...

A tengerésziszt mosolyogva mesélte el a dolgot odaérkező tisztársainak, majd kedélyesen vacsorához ült velük. A hír, amely Berlinből érkezik, még arról is szól, hogy a tengerészisztet nem dobták ki a hadseregből. Nem esuda, tengeri háboru járja, szükség van a hajóztisztekre...

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

## N y i l t t é r.

Mindazon kedves Hivemnek és barátainak kik főtisztelendő Atyámat jubileuma alkalmával szives üdvözléteikkel halmozták el hálás köszönetet mondok.

Dr. Handler Simon  
f ő r a b b i.

**KLEIN SAMU**  
szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

**Farkas Herman**

műbutor-, épület- és portál-asztalos

Lugos, Szt-János-sor 7.

A legjobb, legolcsóbb asztali víz a természetes szénsavas **BUZIÁSI SAVANYÚVÍZ.** — Kapható mindenütt.

**Wurmlinger Mátyás**

villanszerelési vállalata és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindennemű e szakba vágó munkákat.

**Őszi Henrik**

ékszerész, műtővös és órás

Lugos, Széchényi-utca, Dillinger-féle házban.

Készít legfinomabb kivitelű arany- és ezüst-ékszereket. Elvállal régi ékszerek átalakítását a legjutányosabb árban. Órajavitásokat két évi jótállás mellett. Értékesebb kövek a tulajdonos jelenlétében is átfoglaltatnak.

Számos megbízást kéri

**Őszi Henrik.**  
műtővös és órás

Tanulók és tanulóleányok felvételnek.

**Első lugosi melykútfúrási vállalat  
és vízvezeték berendezési műhely**

**Kirschner Mihály**

mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13. szám.

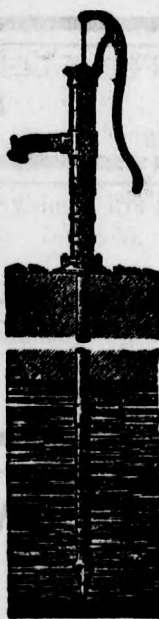
Elvállal mindennemű **vízvezeték, fűdőszoba-berendezést, angol klozetet, szivattyúk** szerelését és javítását jótállás mellett. **Kútfúrás és kútberéseket.**

**Northon-féle kutakat** szivattyúval együtt 90 koronától feljebb.

**Rajzok és költségvetések ingyen.**

**NAGY „DIAPHRAGMA”-SZIVATTYÚ**

csekély használati díj mellett használatra bocsátatik.



# Kiváló szerencse Töröknél!

## Felülmulhatatlanul

kedvez főáruháznak a szerencse. Rövid idő alatt 17 millió korona nyere-ményénél többet fizettünk nagyraesült vevőinknek, köztük a **legna-gyobb nyereményeket.**

Ajánljuk ennél fogva, hogy a világ legesélydúsabb osztálysorsjátékában vegyen részt. — A most következő m. kir. szab. 15. osztálysorsjátékban újból **110.000** sorsjegyre **55.000** pénznyeremény jut és összesen egy hatalmas összeget, **14.459.000** koronát sorsolnak ki rövid 5 hónap alatt.

A legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben **1.000.000** korona. Továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyeremény 400.000, 1 á 200.000, 2 á 100.000, 1 á 90.000, 2 á 80.000, 1 á 70.000, 2 á 60.000, 1 á 50.000, 1 á 40.000, 5 á 30.000, 3 á 25.000, 8 á 20.000, 8 á 15.000, 36 á 10.000 korona és még sok egyéb; összesen 55.000 nyeremény és jutalom 14.459.000 korona összegben.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:  $\frac{1}{8}$  eredeti sorsjegy frt — 75 vagy kor. 1.50,  $\frac{1}{4}$  er. sorsj. frt 1.50 vagy kor. 3.—,  $\frac{1}{2}$  er. s. frt 3.— vagy kor. 6.—,  $\frac{3}{4}$  er. sorsj. frt 6.— vagy kor. 12.—.

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük. — Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sors-jegyekre kérünk f. évi november hó 2-ig bizalommal hozzánk beküldeni.

## Török A. és Tsa

bankháza, Budapest.

### Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főáruházi osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: **Teréz-körút 46/a.** — 1. fiók: **Váci-körút 4/a.**

2. fiók: **Muzeum-körút 11/a.** — 3. fiók: **Erzsébet-körút 54/a.**

**Fontos! Kérlek meg!** Török A. és Tsa bankháza, Budapest.

Kérek részemre..... I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget..... korona összegben  
 utánvételezni kérem postautólevéllyel küldöm (A nem tartozó törölt)  
 mellékelem bankjegyekben (helyekben).

Pontos cím:



## Szőlőlugas

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha megőr is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitűnőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a leg-esekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekesebb dísz, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leghá- datosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldeték meg, aki ozimét egy leve- lre Japontudatja. Cím:

Erzsébeti úti szőlő-ültetvénytelep Magyarországon, a p. Székelyud.

## Steiner Izsó

arany-, ezüst- és ókszerárú készítő műhelye

Lugos, Szt-János-utca 1  
 Karl-félt ház, a fürdő mellett.

Ajánlja magát minden e szakmába vágó munka pontos, feléss és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

# Feltűnést keltő olcsó árak!

A bekövetkezendő téli időnyre alább felsorolt árúczikkeket ajánlunk:

Női czugos czipő 2.60 frt	Női fűzős czipő 2.80 frt	Női gombos czipő 3.25 frt	Női fűzős czipő Box Calf 3.75 frt
Férfi czugos czipő 2.80 frt	Férfi fűzős czipő 3.10 frt	Férfi fűzős czipő legjobb Boxbőr 4.50 frt	Női-nemez gombos czipő bőrborítással 2. frt
Női fűzős czipő erős bőrből meleg bééssel 3.10 frt	Nemez félczipő sarkkal 1. frt	Férfi nemez félczipő sarkkal 1.20 frt	Férfi czugos czipő posztóbol erős bőrborítással kettős talpjal 4.25 frt
Fűzős czipő leányok részére 1.80 frt	Gombos czipőleányok részére 2. frt	Fűzős és gombos czipő gyermekek részére és feljebb 1. frt	színes Micado férfiak nők és gyermekek részére 60 krt. 1. frt

„TURUL” czipőgyár részv. társaság.

Főraktár: Lugos, Deák-utca 6. szám.

